# 操作指南-查看 BSCI 报告 Getting Started Guide Viewing a BSCI report

SGS 供应链评审服务部 SGS Supply Chain Assessments & Solutions (SAS)





## 关于本指南

从 2012 年 9 月起,BSCI 开始推行新的数据平台,要求创建工厂 ID、发起审核申请、通过客户授权、安排审核、 完成报告和查看报告均需通过数据平台进行,确保了报告安全性的同时,BSCI 成员/工厂也可以随时通过数据平台 查看审核进程和已完成的审核报告,更方便快捷。

为了帮助大家有效查询报告,SGS供应链评审服务部编写了该指南,涵盖如何登陆数据平台查询报告,常见的操作步骤,及最终评分等,仅供参考。

#### 免责申明

© 2013 SGS,版权所有。本刊所有内容,除注明同意授权 SGS 使用的第三方内容外,版权均属 SGS 所有。前述第三方内容,不代表 SGS 观点。本刊仅为 SGS 就所涉及专题提供技术性信息,而非对此类专题的详尽表述。本刊仅限参考使用,不取代任何法律规定或适用规章;亦不构成任何咨询或专业建议。所述信息均按原样提供,SGS 不担保该等信息准确无误或满足任何特定的业绩或质量标准。非经 SGS 事先书面授权,禁止引用或引证本刊内任何信息。对本刊内容或外观的任何未经授权的变更、伪造、窜改均属非法,违反者将追究其法律责任

#### **About the Guide**

Starting from Sep, 2012, BSCI has launched a new IT platform. The new platform allows audit report uploading, sharing of information, which can help reducing audit time, and mitigate the workload of the producer. Also BSCI member / factory could log in with its own account and password to check the report.

To help you check the report effectively, <u>SGS Supply Chain Assessments & Solutions (SAS)</u> has written the guide, it covers how to view a BSCI report in system, common operating steps and the total score for your reference only.

#### Disclaimer

©2013 SGS. All rights reserved. Information contained herein is of general nature and is not intended to address the circumstances of any particular individual or entity. We endeavor to provide accurate and timely information, but no legal responsibility is accepted for any errors, omissions or misleading statements. No one should act on such information without appropriate professional advice.

### SGS 供应链评审服务部

#### SGS Supply Chain Assessments & Solutions (SAS)

中国深圳市龙岗区坂田吉华路 430 号江灏工业园 4 栋 SGS 大楼

Address: SGS Bldg, No. 4, Jianghao Industrial Park, No. 430, Jihua Road, Bantian, Longgang District, Shenzhen, China

T: 86-755-2532 8888 ext. 8460 or 8457

E: <a href="mailto:cn.audit@sgs.com">cn.audit@sgs.com</a>
W: <a href="mailto:www.sgsgroup.com.cn">www.sgsgroup.com.cn</a>



## 步骤 1:

# Step 1:

# 登陆数据平台

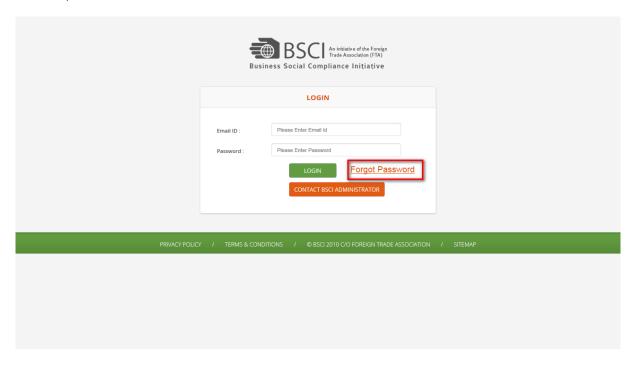
# Login onto the IT platform

BSCI 审核结束后,审核公司将在线完成报告,并将 Email ID(即用户名)发给工厂/供应商,之后工厂/供应商即可登录 BSCI 数据平台 <a href="http://www.bsciplatform.org/">http://www.bsciplatform.org/</a>, 输入 Email ID 及密码(见图 1)。数据平台的密码是当 BSCI 会员/审核公司为工厂创建 DBID 时,由系统自动发送到用户名所属的邮箱中。

After BSCI audit, auditing company will complete the report online and provide Email ID (user name) to the factory / supplier. Then factory / supplier could log onto BSCI IT platform <a href="http://www.bsciplatform.org/">http://www.bsciplatform.org/</a> by its own Email ID and password to check the report (See Figure 1). The password has been sent to the email address when DBID was successfully established.

备注: 账号不允许有任何空格符。

PS. The space character is forbidden in the account.



(图 1 / Figure 1)

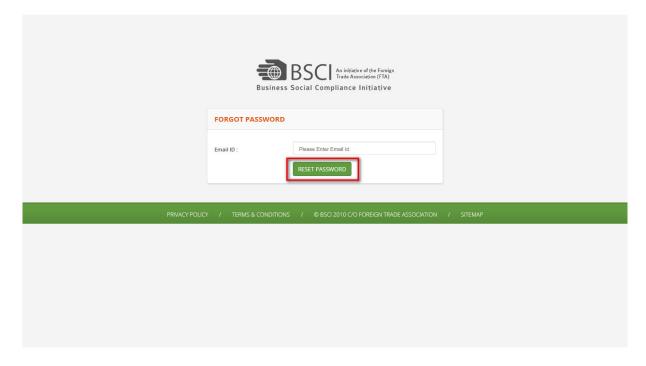
## **Getting Started Guide-Viewing a BSCI report**

如果忘记密码,请点击"忘记密码",并在新出现的网页中填写  $Email\ ID$  然后点击"重置密码";系统将会发送一个新的重置密码链接至该邮箱。(见图 2)

If you forget the password, please click "forget password", and then fill in your Email ID in the new page, later click "Reset Password"; the System will send you a link of resetting new password to the email address. (See Figure 2)

由于 SGS 不是 BSCI 数据平台开发者,所以 SGS 并不持有贵厂的登陆密码。如果您需要更改用户名,更改密码,或者出现点击"Reset password"键后依然没有收到密码等系统问题,请您直接联系您的客户,即 BSCI 成员。

We do not know the password since we are not the developer of BSCI platform. If you need to change email ID, or change password, or other system problems found such as no password received after the button "Reset password" was clicked, etc. please contact your BSCI RSP holder (BSCI participants of the audit) directly to have all problems solved.

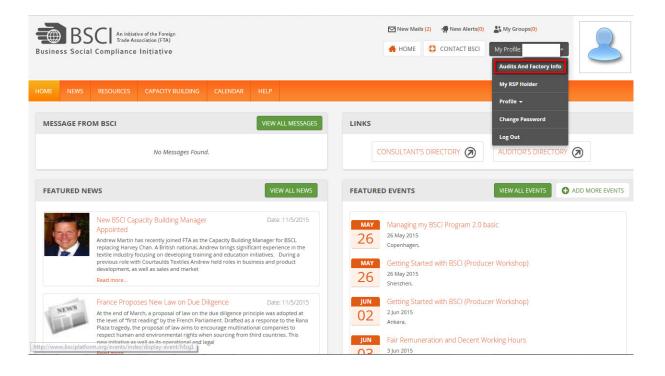


(图 2 / Figure 2)

## **Getting Started Guide-Viewing a BSCI report**

登录成功后,系统将跳转到 BSCI Home 界面,找到界面右方的 My Profile 项目。(见图 3)
After login successfully, the system will jump to BSCI Home Page, you will find My Profile on the right side of t

After login successfully, the system will jump to BSCI Home Page, you will find My Profile on the right side of the screen. (See Figure 3)



(图 3 / Figure 3)

## 步骤 2:

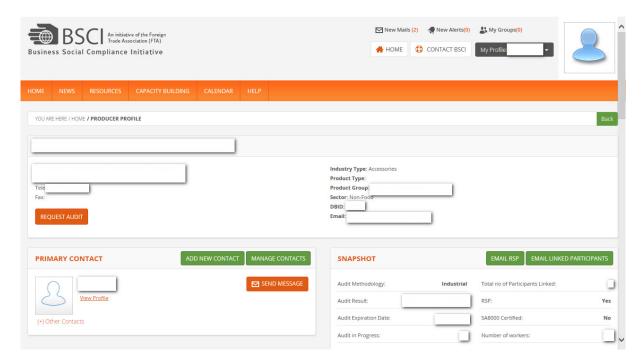
# Step 2:

查询工厂信息

# **Information of Factory**

点击 My Profile 中的 "Audit and Factory Info",进入到工厂基本信息的界面,可看到工厂类型及产品类型等详细工厂分类信息(见图 4)。

Click "Audit and Factory Info" in the drop-down list of "My Profile", it will come the page of factory's basic information directly, you will find the detailed information like Industry Type and Product Type, etc (See Figure 4).



(图 4 / Figure 4)

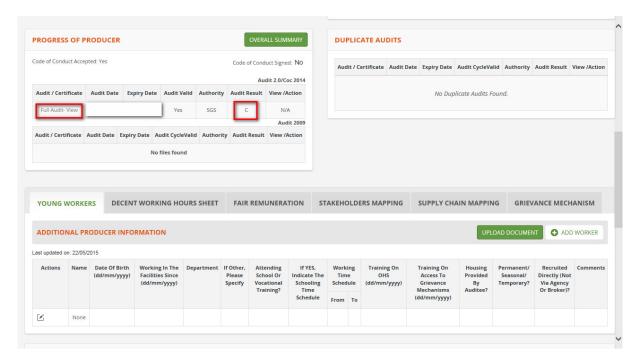
## 步骤 3:

# Step 3:

## 查看报告

# **Review the Report**

向下滑动鼠标,找到 Progress of Producer 部分,根据你所知的审核日期和审核类型,点击 Audit/Certificate 目录下相应的审核类型以进入报告界面。点击后,界面将会跳到你所找的报告界面,即可查看报告.(见图 5) Scroll to mouse and find the section "Progress of Producer", click the corresponding audit type in the list under Audit/Certificate Column. After that you will find the report and have a review. (See Figure 5)



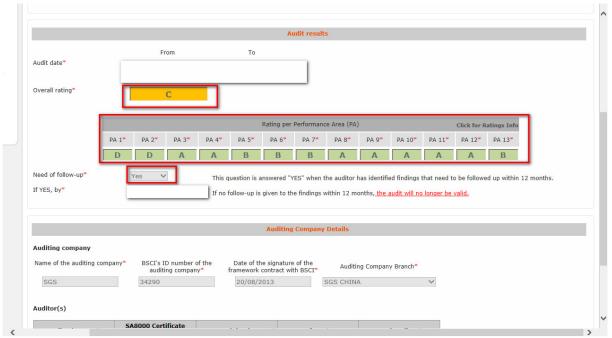
(图 5 / Figure 5)

# BSCI 报告结果 Total Score

BSCI报告结果反映出工厂在日常企业文化和经营中融入BSCI守则的程度。这是结合各执行领域评级得出的结果。 The overall rating reflects to which extent the factory has integrated the BSCI Code into its daily business culture and operations. It is a result of the combination of ratings per Performance Area.

BSCI报告结果分为A、B、C、D、E以及ZT(零容忍)的结果,其中ZT并非是完整的评级,而是工厂有公然雇用童工、强迫劳动、对工人健康和/或生活造成迫切风险和不道德的行为时会收到的零容忍情况说明。

The overall rating includes A,B,C,D,E and ZT(Zero Tolerance). While ZT result is not completed rating of the factory, just reflects the status of Zero Tolerance in case of flagrant child labor, bonded labor, imminent risk to workers' health and/or lives and unethical behavior.



(图 6 / Figure 6)

# BSCI 审核有效性 Audit Validity

#### A 或B级:

除非需要进行跟进审核,正常情况下BSCI全面审核在2年内有效。在这种情况下,工厂的总评级是A或B级。 凡被评为A和B级的工厂都有机会在两次全面审核期间接受突击抽查。

#### Rating A or B:

BSCI full audits are valid for 2 years, unless follow-up audits are to be conducted. This is the case for factories that receive an overall rating of A or B.

Factories rated A and B are eligible to receive a Random Unannounced Check in the period between the two full audits.

#### C、D 或E级:

当工厂在全面审核后收到总评级为C、D或E时,工厂需要在60天内在平台上提交改善计划(依照下页的操作指引),该审核在进行跟进审核前有效。

跟进审核应按照改善计划规定的日期执行,但仅在最近的审核后的12个月内进行:

- · 若跟进审核结果表明有改进(例如获评A或B级),最新的审核结果将保持有效至原全审到期日为止。
- · 若跟进审核结果是 C、D 或E级,该跟进审核结果有效期到下一次跟进审核期为止。

#### Rating C, D or E:

When a factory receives an overall rating of C, D or E after a full audit, the factory has to submit improvement plan through the platform (According to operation guidance of following page), this audit is valid until the follow-up audit is conducted.

The follow-up audit shall be conducted on the date defined in the Remediation Plan but it can only take place up to a maximum of 12 months after the last audit:

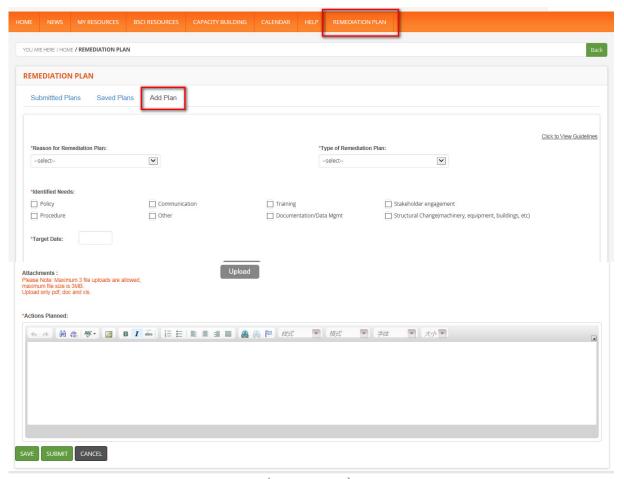
- If the result of the follow-up audit shows improvements (A or B rating) then the audit is valid until the full audit
  is due
- If the result of the follow-up audit is C, D or E, the audit is valid until the next follow-up audit is due.

## 提交改善计划

# Submit remediation plan

在首页的橙条上,可找到改善计划的栏目。点击"改善计划",再在下方点击"添加计划",依次按照该界面填写改善计划理由,类型,识别的需求,目标时间以及改善计划。若有文件需要上传也可在此处上传。完毕后点击保存和提交即可。若有多个针对不同发现点的改善计划需保存提交,可多次重复进行该活动。

You can go to the "Remediation plan" on the orange bar. Click the "Remediation plan", and then click "Add Plan", fill the reason for Remediation Plan, Type of Remediation Plan, Identified Needs, Target Date and Action planned accordingly. Of course, you can upload any document in need here. Click the button of "SAVE" and "SUBMIT" when all actions are done. If you have several corrective action plans against different findings needed to be saved and submitted, please duplicate the actions for several times.



(图 7/ Figure 7)

## 步骤 4:

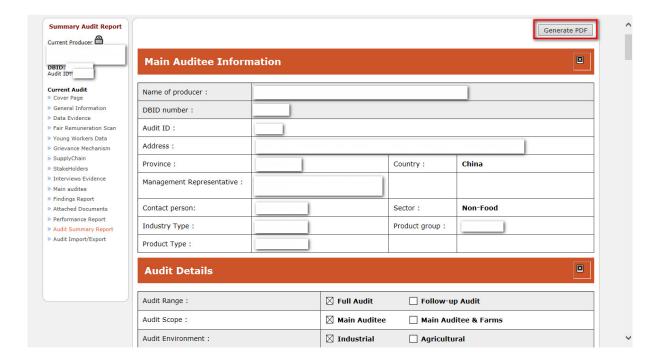
## Step 4:

## 生成 BSCI 报告

# **Generate PDF report**

如果您需要 PDF 格式的报告,请您在进入报告界面之后点击"Summary Audit Report"(见图 8),你将会在右边看到"Generate PDF"按钮。点击该按钮后,将会生成一份 PDF 报告。

If you need the report in PDF, please click the button "Summary Audit report" after you enter the report page, (See Figure 8), then you will see the button "Generate PDF" on top right corner. Please click this button, and then report in PDF will be generated.



#### 关于 SGS

SGS 是全球领先的检验、鉴定、测试和认证机构,是公认的质量和诚信的基准。SGS 集团在世界各地共有 75,000 多名员工,分布在 1,500 多个分支机构和实验室,构成了全球性的服务网络。

#### **About SGS**

SGS is the world's leading inspection, verification, testing and certification company. SGS is recognized as the global benchmark for quality and integrity. With more than 75,000 employees, SGS operates a network of over 1,500 offices and laboratories around the world.

